



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2022  
(OR. en)

13244/22

---

---

**Διοργανικός φάκελος:  
2022/0307 (NLE)**

---

---

**ACP 107  
FIN 1039  
PTOM 16**

## **ΠΡΟΤΑΣΗ**

---

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Αποστολέας:           | Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια  |
| Ημερομηνία Παραλαβής: | 5 Οκτωβρίου 2022  |
| Αποδέκτης:            | Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου  |
| Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:   | COM(2022) 502 final   |
| Θέμα:                 | Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλουν τα συμβαλλόμενα μέρη του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένης της τρίτης δόσης για το 2022 |

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 502 final.

---

σνημμ.: COM(2022) 502 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 5.10.2022  
COM(2022) 502 final

2022/0307 (NLE)

Πρόταση

### **ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλουν τα συμβαλλόμενα μέρη του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένης της τρίτης δόσης για το 2022**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

#### • Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η πρόταση αφορά σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την τρίτη δόση των χρηματοδοτικών συνεισφορών στο 11ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης που πρέπει να καταβάλουν τα συμβαλλόμενα μέρη του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (στο εξής: ΕΤΑ) το 2022.

Η διαχείριση του 11ου ΕΤΑ και των άλλων κονδυλίων του ΕΤΑ που είναι ακόμη ανοικτά (δηλαδή του 9ου και του 10ου ΕΤΑ) γίνεται σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:

- α) την τρέχουσα συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (στο εξής: ΑΚΕ), αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, (στο εξής: συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ), όπως τροποποιήθηκε τελευταία<sup>1</sup>.
- β) την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύει το τέταρτο μέρος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>2</sup> (στο εξής: εσωτερική συμφωνία για το 11ο ΕΤΑ).
- γ) τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1877 του Συμβουλίου σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο 11ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης<sup>3</sup> (στο εξής: δημοσιονομικός κανονισμός του 11ου ΕΤΑ).
- δ) την απόφαση αριθ. 1/2022<sup>4</sup> της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ, της 21ης Ιουνίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 3/2019<sup>5</sup> της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων δυνάμει του άρθρου 95 παράγραφος 4 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ για την περαιτέρω παράταση της εφαρμογής των διατάξεων της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ έως τις 30 Ιουνίου 2023 ή έως την έναρξη ισχύος της νέας συμφωνίας ή έως την προσωρινή εφαρμογή της μεταξύ Ένωσης και κρατών ΑΚΕ νέας συμφωνίας, ανάλογα με το ποια θα επέλθει νωρίτερα.
- ε) την απόφαση (ΕΕ) 2020/2233 του Συμβουλίου σχετικά με τη δέσμευση των κεφαλαίων που απορρέουν από επανεισροές στο πλαίσιο της επενδυτικής διευκόλυνσης ΑΚΕ από πράξεις βάσει του 9ου, 10ου και 11ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης<sup>6</sup>.
- στ) την απόφαση (ΕΕ) 2022/1223 του Συμβουλίου<sup>7</sup> σχετικά με τη διάθεση κεφαλαίων που αποδεσμεύονται από έργα στο πλαίσιο του 10ου και του 11ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης με σκοπό τη χρηματοδότηση δράσεων για την αντιμετώπιση της

<sup>1</sup> ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

<sup>2</sup> ΕΕ L 210 της 6.8.2013, σ. 1.

<sup>3</sup> ΕΕ L 307 της 3.12.2018, σ. 1.

<sup>4</sup> ΕΕ L 176 της 1.7.2022, σ. 88.

<sup>5</sup> ΕΕ L 1 της 3.1.2020, σ. 3.

<sup>6</sup> ΕΕ L 437 της 28.12.2020, σ. 188.

<sup>7</sup> ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/1223 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 12/7/2022 (σ. 147).

κρίσης επισιτιστικής ασφάλειας και των οικονομικών κλυδωνισμών σε χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) μετά τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας.

Τα έγγραφα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως στ) περιλαμβάνουν πολυετείς δεσμεύσεις των συμβαλλόμενων μερών του ΕΤΑ για οικονομική στήριξη του ταμείου του ΕΤΑ. Ο δημοσιονομικός κανονισμός του 11ου ΕΤΑ προβλέπει τακτικές συνεισφορές των συμβαλλόμενων μερών του ΕΤΑ στο ταμείο του ΕΤΑ σύμφωνα με προκαθορισμένες οικονομικές δεσμεύσεις. Οι τακτικές συνεισφορές πραγματοποιούνται βάσει τεχνικών αποφάσεων του Συμβουλίου στις οποίες αποτυπώνεται η υλοποίηση των οικονομικών δεσμεύσεων που έχουν αποφασιστεί προηγουμένως.

Επομένως, ορισμένες επικεφαλίδες της αιτιολογικής έκθεσης δεν έχουν εφαρμογή στις προσκλήσεις για καταβολή τακτικών συνεισφορών, όπως η παρούσα.

## **2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ**

### **• Νομική βάση**

Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού του 11ου ΕΤΑ, το Συμβούλιο πρέπει να αποφασίσει σχετικά με την παρούσα πρόταση το αργότερο εντός 21 ημερολογιακών ημερών μετά την έκδοση της πρότασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία ενεργεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλουν τα συμβαλλόμενα μέρη του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένης της τρίτης δόσης για το 2022**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ–ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύει το τέταρτο μέρος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>8</sup> και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1877 του Συμβουλίου<sup>9</sup>, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο 11ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/323<sup>10</sup> και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στα άρθρα 19 έως 22 και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1877 του Συμβουλίου, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποβάλλει έως τις 10 Οκτωβρίου 2022 πρόταση στην οποία προσδιορίζεται το ποσό της τρίτης δόσης της συνεισφοράς για το 2022.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1877, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) διαβιβάζει στην Επιτροπή τις ενημερωμένες προβλέψεις της σχετικά με τις αναλήψεις υποχρεώσεων και τις πληρωμές για τα μέσα που τελούν υπό τη διαχείρισή της.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1877, οι προσκλήσεις για την καταβολή συνεισφορών πρέπει να απορροφούν πρωτίστως τα διαθέσιμα ποσά από τα προηγούμενα Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης (ΕΤΑ). Συνεπώς, θα πρέπει να γίνει πρόσκληση για καταβολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1877, για την ΕΤΕπ και για την Επιτροπή.

<sup>8</sup> ΕΕ L 210 της 6.8.2013, σ. 1.

<sup>9</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1877 του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο 11ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/323 (ΕΕ L 307 της 3.12.2018, σ. 1).

<sup>10</sup> ΕΕ L 58 της 3.3.2015, σ. 17

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 152 της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (στο εξής: συμφωνία αποχώρησης), το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (στο εξής: Ηνωμένο Βασίλειο) οφείλει να παραμένει συμβαλλόμενο μέρος του ΕΤΑ έως το κλείσιμο του 11ου ΕΤΑ και όλων των προηγούμενων ΕΤΑ που παραμένουν ανοικτά. Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 153 της συμφωνίας αποχώρησης, το μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου σε αποδεδουλευμένα κεφάλαια από έργα στο πλαίσιο του 11ου ΕΤΑ, όταν τα εν λόγω κεφάλαια έχουν αποδεδευθεί μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2020, ή προηγούμενων ΕΤΑ, δεν επαναχρησιμοποιείται.
- (5) Η απόφαση (ΕΕ) 2021/1941 του Συμβουλίου<sup>11</sup> καθορίζει το ετήσιο ποσό της συνεισφοράς που πρέπει να καταβάλουν τα συμβαλλόμενα μέρη στο ΕΤΑ για το 2022 σε 2 500 000 000 EUR<sup>12</sup> για την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, και σε 300 000 000 EUR για την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.
- (6) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η άμεση εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, η απόφαση αυτή θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### *Άρθρο 1*

Οι μεμονωμένες συνεισφορές προς το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης, ως τρίτη δόση για το 2022, καταβάλλονται από τα συμβαλλόμενα μέρη του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σύμφωνα με το παράρτημα.

#### *Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*

---

<sup>11</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2021/1941 του Συμβουλίου, της 9ης Νοεμβρίου 2021, για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλουν τα συμβαλλόμενα μέρη του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για τη χρηματοδότηση του εν λόγω ταμείου, συμπεριλαμβανομένου του ανώτατου ορίου για το 2023, του ετήσιου ποσού για το 2022, του ποσού της πρώτης δόσης για το 2022 και ενδεικτικής και μη δεσμευτικής πρόβλεψης για τα αναμενόμενα ετήσια ποσά των συνεισφορών για τα έτη 2024 και 2025 (ΕΕ L 396 της 10.11.2021, σ. 61).

<sup>12</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1877 του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο 11ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/323 (ΕΕ L 307 της 3.12.2018, σ. 1), άρθρο 20 παράγραφος 5: «Σε περίπτωση που στον λογαριασμό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου επιβληθεί αρνητικός τόκος, το οικείο κράτος μέλος πιστώνει τον λογαριασμό, το αργότερο την ημερομηνία καταβολής κάθε δόσης που αναφέρεται στο άρθρο 19, με ποσό αντίστοιχο του αρνητικού τόκου που έχει επιβληθεί μέχρι την πρώτη ημέρα του μήνα που προηγείται της καταβολής της δόσης.»